



Limited Lifetime Warranty

This Koss product has a Limited Lifetime Warranty which covers normal use by the initial user or purchaser of this particular Koss product. Koss hereby warrants only to the initial user or purchaser that this Koss product will be free of any defect in materials and workmanship for the life of the product. THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO ANY INITIAL USER OR PURCHASER WHO ALLOWS THIS PRODUCT TO BE USED BY MULTIPLE PERSONS. THIS WARRANTY IS THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY FOR THE KOSS PRODUCT AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES. Koss reserves the right to replace any discontinued product with one of equal value. KOSS SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS, INJURY OR DAMAGES TO PERSONS OR PROPERTY RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT OR ANY FAILURE OR DEFECT IN THIS PRODUCT. NO SHALL KOSS BE LIABLE TO THE INITIAL USER OF THIS PRODUCT OR TO ANY OTHER PERSON OR ENTITY FOR ANY GENERAL, SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, EXEMPLARY, PUNITIVE, OR OTHER DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE WHATSOEVER. THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY NON-FUNCTIONING OR DEFECTIVE PRODUCT OR THE REFUND OF THE PURCHASE PRICE, AT KOSS' OPTION, SHALL CONSTITUTE KOSS' ONLY LIABILITY TO THE INITIAL USER OR PURCHASER, WHETHER SUCH LIABILITY IS BASED ON CONTRACT, TORT, STRICT LIABILITY OR OTHERWISE. Some states may not allow the exclusion or limitation of damages set forth herein in which case the above language may not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which may vary among states or provinces. If usage of this Koss product violates the guidelines of this limited warranty Koss will repair the product and charge the purchaser for the cost of company time and materials.

Garantie Limitée à Vie

Ce produit Koss est garanti à vie, sous certaines limites. Le fabricant original pour l'usage normal de ce produit Koss en particulier. Par la présente, Koss garantit seulement à l'acheteur ou à l'utilisateur original ce produit contre tout défaut de matériel ou de fabrication pour la vie du produit. CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS À TOUT ACHETEUR OU UTILISATEUR ORIGINAL, QUI PERMET L'USAGE DE CE PRODUIT PAR PLUSIEURS PERSONNES. CETTE GARANTIE EST LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE POUR CE PRODUIT KOSS ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT TOUTE GARANTIE QUANT À LA QUALITÉ MARCHANDE, OU L'ÉVALUATION À SERVIR UNE FONCTION PARTICULIÈRE, LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR OU DE L'UTILISATEUR ORIGINAL, CONTRE TOUT DÉFAUT DE MATÉRIEL OU DE FABRICATION. SEULE L'OBLIGATION DE KOSS, A SON GRÉ, DE REMBOURSER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT KOSS OU DE RÉPARER OU DE REMPLACER LE PRODUIT KOSS DÉFECTUEUX OU NE FONCTIONNANT PAS, À CONDITION QU'IL S'OCCUPENT À KOSS CONVENABLEMENT EN CAS D'ACCOMMODER D'UN CHEQUE AU MONTANT DE 900 \$/US. ACCORDER UNE SEULE AU 4129 N. PORT WASHINGTON AVE, MILWAUKEE, WI 53212. Si le produit a été acheté en dehors des États-Unis, contactez le détaillant autorisé. Koss local pour savoir comment procéder. Koss se réserve le droit de remplacer tout produit hors production par un nouveau produit de valeur équivalente. KOSS NE PEUT PAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES PERTES, BLESSURES OU DOMMAGES À DES PERSONNES OU À DES BIENS SÛRE À L'UTILISATION DE CE PRODUIT OU DE TOUTE DÉFAILLANCE OU DÉFAUT DE CE PRODUIT. KOSS NE SERA PAS TENU RESPONSABLE PAR L'UTILISATEUR ORIGINAL DE CE PRODUIT OU PAR TOUTE AUTRE PERSONNE OU ENTITE POUR TOUTS DOMMAGES GÉNÉRAUX, SPÉCIAUX, INDIRECTS, INCIDENTS, ACCESSOIRES, EXEMPLAIRES, PUNITIFS OU AUTRES DE QUELQUE NATURE QU'ILS SOIENT. LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DE TOUT PRODUIT DÉFECTUEUX OU NE FONCTIONNANT PAS, OU LE REMBOURSEMENT DU PRIX D'ACHAT, AU GRÉ DE KOSS, REPRÉSENTE LA SEULE RESPONSABILITÉ À L'ACHETEUR OU À L'UTILISATEUR INITIAL, QUE CE RESPONSABLE SOIT ISSUE D'UN CONTRAT, D'UN ACTE DÉLICTUEL, D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTRE. Certains états ou provinces ne permettent pas d'exclusions ou de limites aux dommages telles que stipulées ci-dessus. Dans ce cas, en français pourraient ne pas s'appliquer. Cette garantie limitée vous confère des droits spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état ou d'une province à un autre. Si l'utilisation de ce produit viole les lignes directrices de cette garantie limitée, Koss réparera le produit et chargera à l'acheteur les frais de main-d'œuvre et de matériel.

Active Noise Cancellation Mode

To turn on Active Noise Cancellation, slide switch to "ON" position.

To turn off Active Noise Cancellation, slide switch to "OFF" position.

Single Press: Play / Pause / Answer Call / Terminate Call

Double Press: Next Track

Double Press and Hold: Fast Forward

Triple Press: Last Track

Triple Press and Hold: Rewind

Monitor Mode

To turn on Monitor Mode, click "MON" once.

To turn off Monitor Mode, click "MON" once again.

- Hinweis zum Umweltschutz: Nur vor vorgeschrieben**

Als dem Züglern zur Umsetzung der europäischen Richtlinie 2002/96/EG in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderer Formen der Verwertung von Abfällen leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. In Deutschland gelten oben genannte Entsorgungsregeln. In der Batterie- und Akkus-entsorgung.
- Note on environmental protection: Only where applicable**

After the implementation of the European Directive 2002/96/EG in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.
- Remarques concernent la protection de l'environnement: Si condition d'application requise**

Conformément à la directive européenne 2002/96/CE, et afin d'assurer un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées. Elles concernent les déchets d'équipement électriques et électroniques. Le pictogramme "picta" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.
- Nota sobre a proteção medioambiental: Solo donde sea aplicable**

Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2002/96/CE en el sistema legal nacional, se aplicara lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y las pilas recargables, no se deben desechar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunitarios o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje de materiales o a otras formas de reciclaje de aparatos usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.
- Informazioni per protezione ambientale: Solo dove è applicabile**

Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2002/96/CE nel sistema legale nazionale, si sono le seguenti applicazioni: I dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere considerati rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati, dalla legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta collettivi predisposti per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzione o sull'imbalgino indicano che questo prodotto è soggetto a questo regole. Dal riciclo, o re-utilizzo dei materiali o altre forme di utilizzo di dispositivi obsoleti, voi reenderete un importante contributo alla protezione dell'ambiente.
- Notitie aangaande de bescherming van het milieu: Alleen waar van toepassing**

Ter gevolg van de invoering van de Europese Richtlijn 2002/96/EG in het nationaal juridisch systeem, is het volgende van toepassing: Elektrische en elektronische toestellen mogen niet weggegooid worden samen met het huishoudelijk afval. Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten op het einde van gebruik, in te dienen bij openbare verzamelplaatsen specialiaal opgezet voor dit doelende of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwerp zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking duidt erop dat het product onderworpen is aan deze richtlijn. Door te recyclen, hergebruiken van materialen of andere vormen van hergebruiken van oude toestellen, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van het milieu.
- Anvisninger til beskyttelse af miljøet: Anvendes kun hvor det påkrævet**

Efter implementeringen af det europæiske direktiv 2002/96/EG i det nationale lovgivningssystem gælder følgende: Elektriske og elektroniske apparater må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. Forbrugeren er ved afslutningen af elektriske og elektroniske apparaters levetid forpligtet til at aflevere disse på de offentlige landes offentlige indsamlingssteder eller hos sælgeren. Enkeltbatterier vedrørende dette fastlægges af de respektive landes nationale lovgivning. Dette symbol på produktet, betjeningvejledningen eller emballagen viser, at produktet er underlagt disse bestemmelser. Med genanvendelse, genanvendelse af materialer eller andre former for genbrug af gamle apparater yder du et vigtigt bidrag til beskyttelse af vores miljø.
- Nota em Protecção Ambiental: Só se for aplicável**

Após a implementação da directiva comunitária 2002/96/EG no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se: Todos os aparelhos eléctricos e electrónicos não podem ser despejados juntamente com a lixo doméstico. Os consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos sem uso em locais públicos específicos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este processo são definidos por lei pelos respectivos países. Este símbolo no produto, o manual de instruções ou o embalagem indicam que o produto está sujeito a estas regulamentações. Reciclando, reutilizando os materiais dos seus velhos aparelhos, está a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.

- Net on miljøskydd: Endst til applikator**

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EG om nationale lovgiftninger, gælder følgende: Elektriske og elektroniske apparater får ikke anvendes med husholdningsaffald. Konsumenter er påbudt at bringe elektriske og elektroniske apparater ud af slutet af deres levetid til, for dette ändänd, offentliga samlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lovgiftningen i respektive land. Detta symbol på produktet, betjningvejledningen eller emballagen indikerer att produktens moderas på denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.
- Ympäristönuojelu koskeva ohje: Vainossa niissä maissa, missä direktiivillä sovelletään**

Sådan fortlen, kun Europæisk unionen direktiv 2002/96/EG omfatter miljøet kan overføres til bestemte bestemmelser. Elektriske og elektroniske apparater må ikke anvendes med husholdningsaffald. Konsumenter er påbudt at bringe elektriske og elektroniske apparater ud af slutet af deres levetid til offentlige samlingspladser. Detaljer for dette defineres af den nationale lovgivning i de respektive land. Dette symbol på produktet, betjeningvejledningen eller forpakningen fortæller at et produkt faktisk er under disse bestemmelser. Ved at genbruge, genbruge af materialer eller andre måder at genbruge gamle apparater bidr du til at beskytte miljøet og din omgivelser.
- Informasjon om beskyttelse av miljøet: Gjelder kun hvor det er anvendig**

Efter implementering av EU-direktiv 2002/96/EG om nasjonale lovgifter, er følgende gjort gjeldende: Elektriske og elektroniske apparater skal ikke brukes sammen med husholdningsaffall. Forbrukere er påbudt å bringe ut elektriske og elektroniske apparater ved enden av levetiden til offentlige samlingspladser. Detaljer for dette defineres av den nasjonale lovgivningen i de respektive land. Dette symbolet på produktet, bruksanvisningen eller forpakningen forteller at et produkt faktisk er under disse bestemmelser. Ved å gjenbruke, gjenbruke av materialer eller andre måter å gjenbruke gamle apparater bidrar du til å beskytte miljøet og din omgivelser.
- Wskazówki dotyczące ochrony środowiska: Tam gdzie ma zastosowanie**

Dotyczy stosowania europejskiej dyrektywy 2002/96/EG o prawach nadzoru obowiązującej następujące ustalenia: Urządzenia elektryczne i elektroniczne nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Użytkownicy zobowiązani są, zgodnie z przepisami, do oddania urządzeń elektrycznych i elektronicznych do specjalnych punktów, wyznaczonych do specjalnego sortowania lub do punktów sprzedaży. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informacje o tym symbolu przewidzianego prawa na limitach umieszczony na opakowaniu produktu lub w instrukcji. Sprzyjające limitom przepisom do recyklingu pomagając chronić środowisko naturalne.
- Korværding af miljøet: Kun der det er anvendeligt**

Etter innføring av europeisk direktiv 2002/96/EG om miljøet, gjelder følgende bestemmelser: Elektriske og elektroniske apparater må ikke brukes sammen med husholdningsaffall. Forbrukere er påbudt å bringe ut elektriske og elektroniske apparater ved slutten av levetiden til offentlige samlingsplasser. Detaljer for dette defineres av den nasjonale lovgivningen i de respektive land. Dette symbolet på produktet, bruksanvisningen eller emballasjen viser at produktet faktisk er under disse bestemmelser. Ved å gjenbruke, gjenbruke av materialer eller andre måter å gjenbruke gamle apparater bidrar du til å beskytte miljøet og din omgivelser.
- Ochrana životního prostředí: Je-li vhodné použití**

Evropská směrnice 2002/96/EG stanovuje:

Elektrické a elektronické přístroje se nesmí vyhazovat do domácího odpadu. Elektrické a elektronické přístroje musí být oddělovány podle zákona na místech a tomu určených. Receptivní lidé jiným způsobem zpracování vyznačené příslušné a ochráně náleho životního prostředí!
- Ochrana životného prostredia: Je-li vhodné použit**

Evropská smernica 2002/96/EG stanovuje:

Elektrické a elektronické zariadenia sa nemajú vyhazovať do domáceho odpadu. Elektrické a elektronické zariadenia sa musia vyhadzovať na miestach a tomu určených. Symbolizujú to obrazky v návode na použitie, alebo na balení výrobku. Receptívni ľudia iným spôsobom spracovania vyznačené príslušné a ochráně náleho životného prostredia!
- Συμβολή για την προστασία του περιβάλλοντος: Όπου είναι ενάμιση**

Μετά από την εφαρμογή της ευρωπαϊκής οδηγίας 2002/96/ΕΕ, ισχύουν τα ακόλουθα: Ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά όργανα δεν πρέπει να απορριπθούν μαζί με το οικιακό απόβλητο. Οι καταπονήτες ηλεκτρονικών οργάνων που να είναι να επισημωθούν τις συλλεκτικές και ηλεκτρονικές συσκευές που να είναι να απορριπθούν από τους ειδικούς σημεία που έχουν αναρτηθεί για την συλλογή τους, ή από σημεία αγοράς, πωσί, ή καταπονήτες. Τα στοιχεία αυτά που αναφέρονται από την οδηγία εφαρμόζονται από την οδηγία σχετικά με την ολιγόχρονη χρήση. Το σύμβολο αυτό που αναφέρεται στο πακέτο του προϊόντος στο σχέδιο οδηγίας που πρόκειται είτε στη συσκευασία του προϊόντος είτε το προϊόν ενέχυρο της οδηγίας, της περιουσίας, ή της συσκευασίας επηρεάζονται, το είναι η χρησιμοποίηση, η απόδοση, η επεξεργασία, ή της παλαιών συσκευών, συμβάλλει σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος.
- Информация о защите окружающей среды**

После введения в действие Директивы Европейского законодательства и Совета 2002/96/ЕС о системе послепродажного обслуживания, необходимо выполнить следующие требования:

Отходы электронного и электрического оборудования запрещено складывать вместе с бытовыми отходами. Согласно законодательству, пользователи обязаны возвращать электрические и электронные приборы в специальные сроки и в специально оборудованные пункты для этого путем передачи или в торговые точки. Детальная информация по выполнению этой процедуры определяется государственным законодательством в каждой из стран. Данный символ на упаковке, руководстве по эксплуатации или упаковке изделия, которое продукт подлежит утилизации согласно этому закону. Внося свой вклад в рециклинг и другие повторного использования или других видов утилизации товаров, Вы принимаете участие в решении проблемы защиты окружающей среды.